

Juli 2021 | Ausgabe 65

Im Grunde sind es doch die Verbindungen mit Menschen, die dem Leben seinen Sinn geben.

© Wilhelm von Humboldt (1767-1835)

## Medieninhaber und Herausgeber

Gemeinde Burgkirchen a.d.Alz  
vertreten durch den Ersten Bürgermeister  
Johann Krichenbauer  
84508 Burgkirchen a.d.Alz  
Max-Planck-Platz 5  
www.burgkirchen.de

## Redaktion

Alexander Olbort, Tel.: 08679 309 111  
Bettina Bachmaier, Tel.: 08679 309 118  
redaktion@burgkirchen.de  
nächster Redaktionsschluss: Mittwoch, 07.07.2021

## Produktion

Grafik + Druck Digital K.P. GmbH  
Landsberger Str. 318a, 80687 München  
Tel.: 089 546722-0  
www.grafik-druck-digital.de

## Copyright

Alle Rechte, Texte, Fotos (ohne Urheberhinweis):  
Gemeinde Burgkirchen a.d.Alz  
Nachdruck, Aufnahmen in Online-Dienste und  
Internet, Vervielfältigung auf Daten-Träger wie  
CD oder DVD etc. nur mit schriftlicher  
Genehmigung der Redaktion.

## Hinweise

Die „Burgkirchner GemeindeZeitung“  
informiert monatlich über Interessantes  
in und um Burgkirchen.

Die Inhalte unserer Seiten wurden mit  
größter Sorgfalt erstellt.  
Für die Richtigkeit, Vollständigkeit und  
Aktualität der Inhalte können wir jedoch  
keine Gewähr übernehmen.

Die „Burgkirchner GemeindeZeitung“ erhalten  
alle Haushalte in Burgkirchen kostenlos zugestellt.  
Im Gemeinderat wurde beschlossen, dass  
diese Zeitung frei von Parteipolitik zu sein hat.

Anregungen und Textvorschläge nimmt  
die Redaktion gerne entgegen.

## Titelbild

Bettina Bachmaier



# Grüß Gott, liebe Bürgerinnen und Bürger,

leider bewegen wir uns noch immer in der Corona-Pandemie. Die Fallzahlen sind zum Glück zwar stark gesunken, sie bewegen sich auf niedrigem Niveau und die Zahl der Geimpften steigt. Dennoch ist die Pandemie noch nicht vorbei. Es gilt weiterhin achtsam zu sein, damit ein nochmaliger Ausbruch eingedämmt werden kann. Deshalb gibt es auch weiter Einschränkungen, die uns von staatlicher Seite aufgegeben werden.

Alle gemeinsam haben wir die Sehnsucht nach einem „normalen Leben“. Doch diese Normalität können wir nur sehr behutsam und schrittweise zurückbekommen. Wir dürfen nicht übermütig werden und müssen weiterhin vorsichtig sein.

Dennoch gibt es deutliche Erleichterungen zu den vergangenen Monaten. So ist auch wieder ein kulturelles Leben möglich. Auch wenn es noch Vorsichtsregeln gibt, dürfen Veranstaltungen endlich wieder durchgeführt werden.

Als Gemeinde haben wir uns deshalb entschlossen, trotz aller noch geltenden Beschränkungen unser Kulturprogramm wieder zu starten. Wir nutzen unseren Vorplatz vor dem Bürgerzentrum, welcher in idealer Weise für Open-Air-Veranstaltungen geeignet ist. Da nur eine begrenzte Personenzahl für Veranstaltungen zulässig ist, sind zu unserem Bedauern noch keine Großveranstaltungen möglich. Dennoch können wir mit diesen Open-Airs wieder ein Stück Lebensqualität zurückerhalten.

Aus genanntem Grund hat der Gemeinderat schweren Herzens auch entschlossen, unser beliebtes Bürgerfestival nicht durchzuführen. Es ist zwar sehr bedauerlich, dass zum zweiten Mal dieses tolle Fest nicht stattfinden kann, aber Einsicht ist besser als Nachsicht.

Liebe Bürgerinnen und Bürger, ich wünsche Ihnen bei unseren Veranstaltungen auf dem Bürgerzentrumsplatz viel Spaß und Vergnügen. Genießen Sie dieses neue, alte Stück Freiheit in vollen Zügen und bleiben sie weiterhin gesund.

Herzlichst

Ihr

Johann Krichenbauer  
Erster Bürgermeister



## RENTENBERATUNG



Alle Rentensprechstage der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd bleiben **bis vorerst Ende September 2021** ausgesetzt.

Sie können weiterhin folgende Möglichkeiten nutzen:

- **Kostenfreies Servicetelefon 0800 1000 480 15**  
für Anforderung von Unterlagen, Beratungen durch Rentenberater und telefonische Aufnahme aller Anträge (auch Videoberatung ist möglich)  
  
Terminvergabe Mo - Do 07.30-16.00 Uhr und Fr 07.30-12.00 Uhr
- **Online-Dienste** auf der Internetseite der Deutschen Rentenversicherung:  
[www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de)  
  
für Anforderung von Unterlagen, Anträge selbst online stellen und Informationen/Unterlagen an die Rentenversicherung weiterleiten
- **Video-Beratung** auf der Internetseite der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd:  
[www.deutsche-rentenversicherung-bayernsued.de](http://www.deutsche-rentenversicherung-bayernsued.de)  
  
für Beratungen durch Rentenberater, keine Antragsaufnahme
- **Ehrenamtliche Versichertenberater** (Versichertenälteste)  
Telefonische Beratung / Präsenztermine





# 1000 Schulen für die Welt

Jede Spende zählt! Bitte helfen Sie mit!

Wie in der Juni-Ausgabe bereits berichtet, beteiligt sich die Gemeinde Burgkirchen an dem 1000 Schulen für die Welt-Projekt. Die Aliba Parents Nursery and Primary School (APNUPS) ist im gesamten Unterbezirk der Diözese Nebbi in Uganda die einzige Schule für frühkindliche Erziehung. 370 Kinder, davon 120 Kindergartenkinder, sind an der Schule eingeschrieben. Aktuell bietet die Grundschule Unterricht für die Jahrgangsstufen eins bis vier. Die Schüler\*innen der vierten Klasse müssen bislang im Freien unterrichtet werden, da für sie kein Klassenzimmer zur Verfügung steht.

Mit der angefragten Unterstützung in Höhe von 31.000 € kann so ein Schulblock mit drei Klassenzimmern für die Jahrgangsstufen 4 bis 6 und einem Büro für die Angestellten mit einer Gesamtfläche von 251 m<sup>2</sup> gebaut werden. Durch die neuen Klassenräume wird für alle Kinder der Vor- und Grundschule eine angemessene und sichere Lernumgebung geschaffen, die wesentlich zur Verbesserung des Unterrichts beiträgt.

Mit Ihrer Spende, liebe Burgkirchnerinnen und Burgkirchner, tragen Sie dazu bei, dass der Grund-

stein für ein langfristig hohes Bildungsniveau gelegt werden kann. Zu Redaktionsschluss Anfang Juni durften wir uns bereits über 5.885 € auf dem extra dafür eingerichteten Spendenkonto freuen. Wir bedanken uns von Herzen bei allen Spendern für Ihre Hilfe und würden uns freuen, wenn wir Ihnen in der August-Ausgabe vom Erreichen der angestrebten 31.000 € berichten dürften.



Um die Ziele der Initiative anschaulich darzustellen und die Verbindung zu den Nachhaltigkeitszielen der Vereinten Nationen deutlich zu machen, wurde ein kurzer Film erstellt. Er ist nun auf der Startseite der Initiative ([www.1000schulenfuer-unserewelt.de](http://www.1000schulenfuer-unserewelt.de)) und auf <https://youtu.be/PG-fbDXaA0k> zu sehen.



**KLASSENZIMMER FÜR GRUNDSCHÜLER**

**Helfen Sie** mit Ihrer Spende

**Stichwort: 1000 Schulen - Uganda**

Spenden an missio München über das Konto der Gemeinde Burgkirchen a.d. Alz  
IBAN: DE02 7116 0000 0001 4344 54 | Swift-BIC: GENODEF1VRR

missio München tritt Missbrauch in jeglicher Form entgegen.  
Nähere Informationen zur missio Schutz-Policy finden Sie auf  
[www.missio.com/ueber-uns/missio-transparent](http://www.missio.com/ueber-uns/missio-transparent)

# Verkehrsinselfn in voller Blühpracht

Es blüht so schön in Burgkirchen

Dank der nassen Witterung im Frühjahr konnten sich die Blühflächen in den Verkehrsflächen in Holzen, Gendorf, Obere Terrasse und Hecketstall gut entwickeln und blühen nun in voller Pracht. Neben Wiesensalbei, Lichtnelken, Natternkopf, Klatschmohn und Kamille erfreuen vor allem auch die vielen weiß-gelben Blüten der Margeriten die Verkehrsteilnehmer.



Margeriten zieren die Fläche Nähe der Tankstelle am Beginn der Mozartstraße (Foto: Remmelberger)



Auch die kleinen Verkehrsinselfn blühen derzeit in voller Pracht (Foto: Remmelberger)

Schon **HEIMAT**.verbunden?

**HIGHSPEED INTERNET**

**Elektrizitätsgenossenschaft**

Tacherting-Feichten e.G.

**EGTF**  
[www.egtfd.de](http://www.egtfd.de)



# Bücherflohmarkt zu Ferienbeginn

## Bücherverkauf am 31.07.2021 im Bürgerzentrum

Nach zweimaliger pandemiebedingter Verschiebung der beliebten Flohmarktveranstaltung hat die Kolpingfamilie Burgkirchen a.d.Alz den Bücherflohmarkt auf Samstag, den 31. Juli 2021 angesetzt.

In der Zeit von 8:00 Uhr bis 16:00 Uhr haben Lesebegeisterte Gelegenheit, sich noch rechtzeitig zum Ferienbeginn mit günstigem Lesestoff einzudecken. Bücherspenden werden in der Woche davor von Montag, 26. Juli 2021 bis Donnerstag 29. Juli 2021 jeweils in der Zeit von 9 Uhr bis 16 Uhr und am Freitag, 30. Juli 2021 in der Zeit von 9 Uhr bis 12 Uhr im Foyer des Bürgerzentrums entgegengenommen. Bei Rückfragen zur Flohmarktveranstaltung können Sie sich an Klaus Huber (Tel. 4199), bei Rückfragen zur Bücherannahme an Frau Gertraud Munt (Tel. 2829) wenden.

Angeboten werden Romane und Krimis genauso wie Sachbücher der verschiedensten Kategorien, wie in einer Buchhandlung akribisch sortiert nach den verschiedenen Sachbereichen. So können Interessierte die gewünschte Lektüre ohne größere Suche leicht finden. Die Bücher sind ab einem Preis von 1,50 € pro Buch zu haben. Der Erlös kommt gemeinnützigen Zwecken zugute.



### Daten im Überblick:

#### Annahme Bücherspenden im Foyer des BÜZ:

Montag	26.07.2021 09:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Dienstag	27.07.2021 09:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Mittwoch	28.07.2021 09:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Donnerstag	29.07.2021 09:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Freitag	30.07.2021 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

#### Bücherflohmarkt im Großen Saal des BÜZ:

Samstag	31.07.2021 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr
---------	------------------------------------

# Denkmal vor Mittelschule

## Praxisklasse gestaltet Denkmal für Corona-Opfer

Auf Anregung von Bauamtsleiter und Ortsheimatpfleger Alois Rimmelberger, befasste sich die Praxisklasse der Mittelschule Burgkirchen mit den verschiedenen Pandemien, die bereits früher Burgkirchen heimgesucht haben. Während die sog. Spanische Grippe zwischen 1918 und 1920 in Burgkirchen kaum Opfer forderte, wütete die Pest im Mittelalter und im 17. Jahrhundert in ganz Europa und auch in unserer Region schwer. Über 100 Personen starben laut Sterbematrikel während des 30jährigen Krieges in der Pfarrei Burgkirchen an den Folgen des „Schwarzen Todes“ und an Hunger. Das Pestkreuz im Halsbachtal erinnert noch heute an die vielen Pesttoten vor allem aus den Jahren 1648/49. Die jetzige Corona-Pandemie hinterlässt ebenfalls sowohl weltweit als auch in Burgkirchen verheerende Spuren. So starben bisher neun Menschen aus Burgkirchen direkt an den Folgen dieser Krankheit. Deswegen beschlossen die SchülerInnen der Praxisklasse ein Denkmal in der



Grünanlage vor der Mittelschule für die Verstorbenen zu gestalten. Nach eigenhändiger Pflasterung der Fläche brachten sie eine Messingtafel auf dem Findling aus Gneis-Sandstein an mit folgendem Text: „Die Praxisklasse Burgkirchen gestaltete am 11. 5. 2021 diese Gedenkstätte zur Erinnerung an die im Zuge der Pandemie verstorbenen Mitbürgerinnen und Mitbürger – Trauer, Mitleid, Stress, Unverständnis, Langeweile, Angst, Ärger, Wut, ... – Gefühle, die die Schülerinnen und Schüler mit diesem Virus in Verbindung bringen“.

### Der Baum der Wünsche

Lasst uns das Leben etwas bunter machen!  
Kommt zu uns in den Laden, holt euch einen Holzschmetterling & gestaltet ihn mit Farbe, euren Wünschen, ...  
Alle Tierchen kommen an den Baum vor unserem Eingang.  
Wir freuen uns auf eure Kunstwerke!!!





CHRISTINE E. BIRNDORFER  
WENDELSTEINSTR. 27 • 84508 BURGKIRCHEN  
TEL. 08679 / 5866  
RATZEFATZ.HOLZEN@GMAIL.COM  
WWW.RATZEFATZ-BURGKIRCHEN.DE



SCHREIBEN · BASTELN · SCHENKEN

**SO SAM MA FÜR EICH DO:**  
**MONTAG** 9.00 – 13.30 H  
**DI – FR** 9.00 – 18.00 H  
**SAMSTAG** 8.30 – 12.30 H





## Zutaten:

### Biskuit:

100 g Weizenmehl  
30 g Kakaopulver  
1 TL Backpulver  
1 Ei, 125 g Zucker  
90 g weiche Butter

### Außerdem:

500 g Erdbeeren  
200 g gehackte Schokolade  
4 Blatt weiße Gelatine  
3 Eigelbe  
80 ml Milch  
200 g Sahne

### Zum Garnieren:

100 g Sahne  
1 Päckchen Vanillezucker  
2 EL weiße Schokolade  
6 Minzezweige

## Zubereitung:

Backofen auf 180 °C vorheizen. Mehl, Kakao und Backpulver in eine Schüssel sieben. Ei und Zucker schaumig rühren. Butter und 2 Esslöffel Wasser zugeben und die Mehlmischung unterrühren. Teig auf einem tiefen Backblech verteilen und 20 Minuten backen. Herausnehmen, abkühlen lassen, mit Portionsform (rund oder oval) 6 Formen ausstechen. Um ein jeden Biskuit eine Portionsform setzen. Erdbeeren halbieren und rundum mit der Spitze nach oben innen an den Rand der Formen drücken.

**Creme:** Schokolade in einer Schüssel über Wasserbad schmelzen. Gelatine 3 Minuten in kaltem Wasser einweichen. Eigelbe mit Milch über Wasserbad aufschlagen. Gelatine ausdrücken und mit der flüssigen Schokolade unterrühren.

Sahne steif schlagen, unterheben und die Creme in die Förmchen füllen. 3 Stunden in den Kühlschrank stellen. Sahne mit Vanillezucker steif schlagen. Törtchen aus den Formen lösen. Mit Sahnetuffs, gehobelter weißer Schokolade und Minze garnieren.

**Gutes Gelingen wünscht Familie Hausner**

Hausner Beeren • Schäfflerring 21, D-84508 Burgkirchen • [www.hausner-beeren.de](http://www.hausner-beeren.de)

Öffnungszeiten: **Hofladen Burgkirchen** am Dienstag, Freitag und Samstag von 9 bis 12 Uhr.

**Verkaufsautomat** rund um die Uhr. Öffnungszeiten der **Verkaufsstände** und **Selbstpflückfelder** sowie Infos zu den Hygiene-Maßnahmen beim Selberpflücken auf unserer Homepage und an den Ständen.

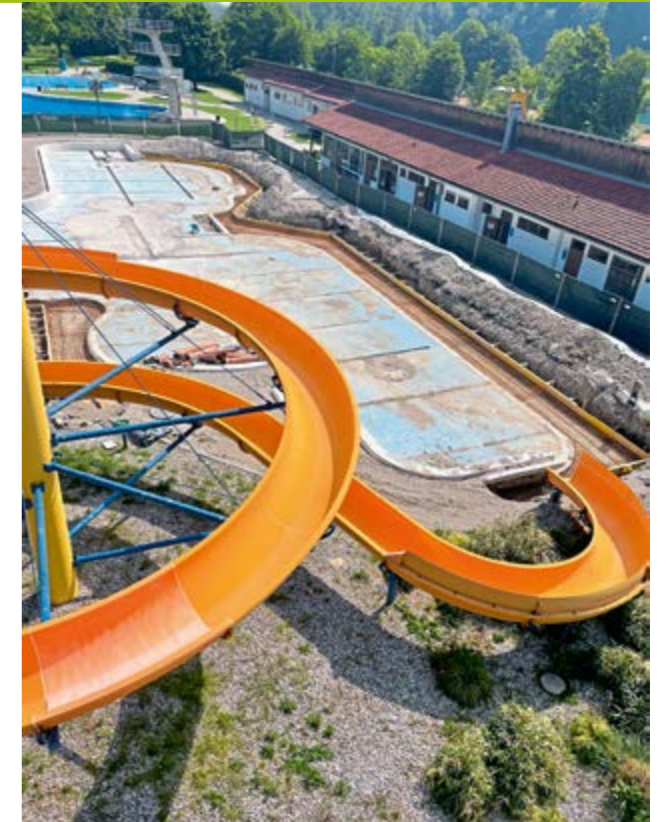
# Sanierungsarbeiten Freibad...

... auch während des Badebetriebs

Der im letzten Bericht erwähnte Aushub ist geschafft und auch die Fundamentierung wird in KW 23 abgeschlossen.

Dies bedeutet, dass im Juli der Startschuss für die Vorbereitungsarbeiten des neuen Beckenbodens fällt und schon bald die Edlestahlelemente für das neue Becken anrollen werden. Hier wird vorerst mit Ausgleichsarbeiten im bestehenden Becken gestartet bevor der neue Beckenboden eingearbeitet wird.

Der bereits laufende Betrieb wird durch diese Arbeiten jedoch nicht beeinträchtigt und wir freuen uns weiterhin auf Ihre zahlreichen Besuche.





# Starkregen und Hochwasser

## Erinnerung an Schutzmaßnahmen

Anlässlich des Starkregens am 5. Juni 2021 erinnert die Gemeinde Burgkirchen a.d.Alz ihre Bürgerinnen und Bürger an die Gefahren, die von plötzlichen Starkregen und von Hochwasser ausgehen und appelliert, hierzu rechtzeitig Vorsorge zu treffen. Jeder Hausbesitzer oder Mieter kann mit Maßnahmen in seinem Verantwortungsbereich zur Risikominderung beitragen.

1. Besonders bei Anwesen, die gefährdet sind, sollen die Hausbesitzer zur Eigenversorgung selbst genügend gefüllte Sandsäcke und Folien bereithalten.
2. Heizöltanks im Keller müssen gesichert sein. Vorsorge ist hier der beste Schutz.
3. Rückstauklappen im Keller müssen regelmäßig auf ihre Funktionsfähigkeit überprüft werden, am besten von einem Fachmann
4. Kellerschächte sollen bei der Anlage etwas über dem Geländeniveau errichtet werden, damit bei Starkregen kein Wasser in den Schacht fließen kann
5. Kellerschächte können bei Starkregen einfach mit Plexiglas o.ä. vor Regenwasser geschützt werden
6. Auf dem Infoportal „Hochwasser“, [www.hochwasserinfo.bayern.de](http://www.hochwasserinfo.bayern.de) erhalten die Bürgerinnen und Bürger wichtige Informationen, was vor, während und nach einem Hochwasser getan werden kann. Hier gibt es auch einen „Selbst-Check“ zum Überprüfen der Eigenversorgung
7. Der Hochwassernachrichtendienst Bayern (HND) vom Bayerischen Staatsministerium für Umwelt, hält zum Verbraucherschutz ständig Informationen bereit. So werden neben Hochwasserwarnungen und Hochwasservorhersagen auch Informationen zu aktuellen Pegelständen an Flüssen und Seen in Bayern angeboten. Der HND nutzt dafür die Messdaten von rund 770 Pegeln und 550 Niederschlagsstationen, um seine Hochwasservorhersagen zu berechnen. Auf seiner Internetseite informiert der HND über

die aktuelle Lage und Warnungen. Für mobile Endgeräte wird eine dafür optimierte Version angeboten. Hier kann jeder Burgkirchner den aktuellen Alzstand bei Burgkirchen a.d.Alz, abrufen: „[www.hnd.bayern.de/pegel/inn](http://www.hnd.bayern.de/pegel/inn)“.

8. Die Gemeinde bereitet sich mit seinem Hochwassermanagementplan, der mit allen Hilfsorganisationen, wie Freiwillige Feuerwehr, Rotes Kreuz und staatlichen Stellen abgestimmt ist, vorsorglich auf ein Hochwasser vor.

Neben Ersten Bürgermeister Johann Krichenbauer ist Bauamtsleiter Alois Rimmelberger als Hochwasserschutzverantwortlicher für die Einsatzleitung zuständig. Im Bauhof werden für einen Einsatz ständig 2.600 gefüllte Sandsäcke und weitere 1.000 leere Sandsäcke bereitgehalten.

Über die Freiwillige Feuerwehr Mehring und das Werk InfraServ Gendorf können kurzfristig weitere 1.000 bis 3.000 Sandsäcke angefordert werden. Der Landkreis Altötting hält hierzu Sandsackfüllmaschinen bereit.

Eine Elementarversicherung kann bei vielen Wohneigentümern sehr sinnvoll sein. Darüber sollte sich jeder Gedanken machen, bevor es zu spät ist.



# Aus Mai- mach „Julibaumfest“

## Burgkirchner Trachtenverein plant Ersatzfest

Der Burgkirchner Trachtenverein plant für Sonntag 4.Juli 2021 ab 11:30 Uhr ein Julibaumfest. Es ist angedacht - bei einer entsprechend positiven Pandemiesituation - vor dem Trachtenheim im Schatten des aufgestellten Julibaumes ein geselliges Miteinanderfest zu organisieren. Auch wenn die geltenden Regeln und Verordnungen einzuhalten sind, werden die Trachtler dafür sorgen, dass die Leut was "gscheids" zum Essen und Trinken bekommen. Selbstverständlich wird auch der Steckerlfischgrill wieder angeheizt und für Kaffee und Kuchen ist es eh nie zu spät. Die Piracher Blasmusik wird mit feiner bayerischer



Blasmusik die Gäste im Hintergrund unterhalten und natürlich sind auch Auftritte der Trachtler geplant. Einem entspannten Familiensontag steht also nichts im Weg.

BRK-Kreisverband  
Altötting

Bayerisches  
Rotes  
Kreuz

**Bewirb dich jetzt für das  
Seniorenhaus Emmerting!**

**„Ich vertraue auf die  
zukunftsorientierte und  
generalistische Ausbildung  
zur Pflegefachfrau  
beim BRK.“**

Die Menschen vertrauen seit über 150 Jahren  
auf das Rote Kreuz.

Starte jetzt  
PFLEGEFACHKRAFT  
Deine Ausbildung

Tarifliche  
Bezahlung

Qualifizierte und  
vielseitige Ausbildung

Übernahmegarantie

Weiterbildung und betriebliche  
Aufstiegsmöglichkeiten

[kvaltoetting.brk.de/ausbildung](http://kvaltoetting.brk.de/ausbildung) • 08671 5066-225

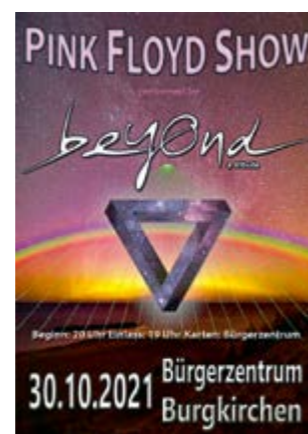
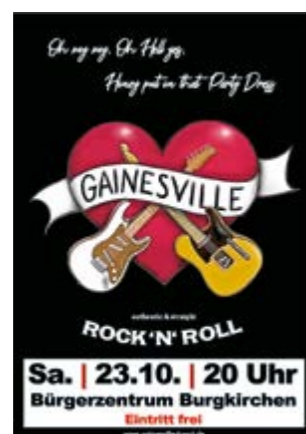
[f](https://www.facebook.com/brk.altotting) [i](https://www.instagram.com/brk.altotting) @brk.altotting



# Demnächst im Bürgerzentrum

13.08.2021	Herbert und Schnipsi - „Best of: Zeitreise mit Schlaglöchern“ <b>OPENAIR</b>	BBZ Vorplatz	Kabarett
14.08.2021	Westernhagen Project <b>OPENAIR</b>	BBZ Vorplatz	Konzert
30.09.2021	Burgkirchner Talentschmiede	großer Saal	Unterhaltungsshow
01.10.2021	STAHLZEIT - A Tribute to RAMMSTEIN "Schutt+Asche Tour 2021"	großer Saal	Konzert
16.10.2021	HAUSER Band	Black Box	Konzert
23.10.2021	Gainesville - A Tribute to Tom Petty	großer Saal	Konzert
30.10.2021	Beyond - a tribute to Pink Floyd	großer Saal	Konzert
13.11.2021	The Milestones	großer Saal	Konzert
18.11.2021	Nazareth - EUROPEAN TOUR 2021 of the Classic Rock Giants	großer Saal	Konzert
25.11.2021	Burgkirchner Talentschmiede	großer Saal	Unterhaltungsshow
04.12.2021	Die Nacht der Musicals	großer Saal	Musical
12.02.2022	Musical- und Operettengala	großer Saal	Musik
26.03.2022	Roland Hefter - "So lang's no geht"	großer Saal	Kabarett
09.04.2022	Stefan Otto - "GMAHDE WIESN"	großer Saal	Kabarett
05.05.2022	Die größten Hits aller Zeiten	großer Saal	Musik
07.05.2022	Thomas Vogelmayer - Bayerische Unterhaltung für Hirn, Herz & Humor	großer Saal	Musik Kabarett
10. - 13.11.2022	ENERGETIKA - die Alternative Gesundheitsmesse	großer Saal	Messe
02.12.2022	Dance Master! - Best of Irish Dance, Irischer Steptanz in Perfektion	großer Saal	Musik
20.04.2023	Die große Nacht der Mucicals	großer Saal	Musical

BBZ = Bürgerzentrum Vorplatz



# KIRCHEN im JULI

Katholische Gottesdienste im Pfarrverband	
Pfarrverband Burgkirchen, Rupertusstraße 12, 84508 Burgkirchen, Tel. 08679/1231, Mail: pfarramt@pius-burgkirchen.de, www.pfarrverband-burgkirchen.de	
<b>Samstag, 03. Juli 2021</b> 19:00 Uhr Halsbach, St. Martin	<b>Sonntag, 04. Juli 2021</b> 08:30 Uhr Halsbach, St. Martin 08:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius 10:00 Uhr Burgkirchen, St. Pius 10:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt, Feier der Erstkommunion
<b>Samstag, 10. Juli 2021</b> 19:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt	<b>Sonntag, 11. Juli 2021</b> 08:30 Uhr Halsbach, St. Martin 08:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius 10:00 Uhr Burgkirchen, St. Pius 10:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt
<b>Samstag, 17. Juli 2021</b> 19:00 Uhr Halsbach, St. Martin	<b>Sonntag, 18. Juli 2021</b> 08:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius 08:30 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt 10:00 Uhr Burgkirchen, St. Pius 10:00 Uhr Halsbach, St. Martin, Feier der Erstkommunion
<b>Samstag, 24. Juli 2021</b> 19:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt, Verabschiedung von Pfarrer Michael Brunn	<b>Sonntag, 25. Juli 2021</b> 08:30 Uhr Halsbach, St. Martin 08:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius 10:00 Uhr Burgkirchen, St. Pius, Feier der Erstkommunion 10:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt
<b>Samstag, 31. Juli 2021</b> 19:00 Uhr Halsbach, St. Martin, Verabschiedung von Pfarrer Michael Brunn	<b>Sonntag, 01. August 2021</b> 08:30 Uhr Halsbach, St. Martin 08:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius 10:00 Uhr Burgkirchen, St. Pius, Verabschiedung von Pfarrer Michael Brunn 10:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt

Evangelische Gottesdienste	
Evangelische Kirchengemeinde Burgkirchen, Eichendorffring 12, 84508 Burgkirchen, Tel. 08679/969907, Mail: pfarramt.burgkirchen@elkb.de, www.burgkirchen-evangelisch.de	
<b>Sonntag, 04. Juli 2021</b> 10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, mit Pfarrerin Andrea Klopfer	
<b>Sonntag, 11. Juli 2021</b> 11:00 Uhr Gottesdienst mit Prädikantin Beate Adler, in der St. Nikolauskirche Hohenwart	
<b>Mittwoch, 14. Juli 2021</b> 15:00 Uhr Mittwochsandacht mit Pfarrerin Andrea Klopfer und das Mica-Team	
<b>Sonntag, 18. Juli 2021</b> 10:00 Uhr Gottesdienst, mit Pfarrerin Sabrina Hoppe	
<b>Sonntag, 25. Juli 2021</b> 10:00 Uhr Gottesdienst, mit Pfarrerin Andrea Klopfer	
<b>Mittwoch, 28. Juli 2021</b> 15:00 Uhr Mittwochsandacht mit Pfarrerin Andrea Klopfer und das Mica-Team	
<b>Mittwoch, 30. Juni 2021</b> 15:00 Uhr Mittwochsandacht mit Pfarrerin Andrea Klopfer und das Mica-Team	







**BÜRGERZENTRUM**  
BURGKIRCHEN A.D.A.L.Z.

**KULTUR IM  
JULI 2021**

# OpenAir Saison 2021



**Konzert | Samstag, 10.07.2021 | 20:00 Uhr**

## **GRASSET4 - AMERICANA, FOLK & COUNTRY**

Nicht umsonst haben Grasset4 den Internationalen Country-Music-Award „Beste Americana-/ Country-Band 2018“ gewonnen. Das Quartett begeistert mit einer außerordentlichen Musikdarbietung und einer äußerst sympathischen Bühnenshow.

Ungewöhnlich beseelt, stimmungsvoll und fröhlich sind die Konzerte mit Grasset4. Dazu trägt die wunderbar wandlungsfähige Stimme von Band-Leaderin Adliha Bürkmler (Gesang, Banjo, Mandoline) maßgeblich bei, und zusammen mit den absolut sologeschang-tauglichen Stimmen ihrer drei Bandkollegen Annette Weiß (Fiddle, Gesang), Otti Wochinger (Gitarre, Gesang) und Christian Auer (Kontrabass, Gesang) sorgt die Band für nicht wenige magische Momente. Eine ganz besondere OpenAir Show erwartet Sie!

| Eintritt ab € 23,-40 | OpenAir, Bürgerzentrum Vorplatz | Veranstalter: Gemeinde Burgkirchen

**Konzert | Freitag, 09.07.2021 | 20:00 Uhr**

## **KOPFECK A BAYRISCHE BAND – HUND SAN'S SCHO!**

Wenn sich eine Band nach dem legendären Kopfeck Manni, dem besten Freund vom Monaco Franze benennt, dann weiß man gleich: Diese Musik kommt ganz tief aus der bayrischen Seele! Die urwüchsige Kraft der bairischen Sprache, dazu die geballte Power moderner Pop- und Rockmusik – das passt zusammen wie Hopfen und Malz und deshalb schmeckt die Musik der Band auch wie eine frische Massl! Die opulente Instrumentierung, die entspannte bayrische Lässigkeit und ein Groove wie eine auffrisierte Zündapp – basst!

„Eigene“ Musik: In seiner bairischen Muttersprache erzählt Songwriter Rudolf Wiesent in seinen Texten erlebte, erträumte oder erdachte Geschichten mit melancholisch-tiefgründiger Poesie und Vieldeutigkeit. Die Themen nimmt er dabei direkt aus dem Leben, so wie es ist und wie es werden kennt: mal lustig und mal traurig, mal laut und mal leise, mal Ballade mal Rock'n'Roll, das große Glück in den Händen und die Tücken des Alltags im Nacken, mal ganz weit unten und dann wieder himmelhoch! Und das absolut aufrecht und unverfälscht, heimatverbunden, romantisch, philosophisch, oft entwandend komisch und gerne auch politisch unkorrekt – bayrisch halt! Dabei beherrscht er auch die Zwischentöne, in denen er immer eine große Portion Menschenfreundlichkeit und Liebe sowie eine tiefe Lebensfreude durchblicken lässt. Die Musik dazu bewegt sich zwischen Pop und Rock mit markanten Ausbeißern in Country, Blues, Reggae, Funk und Weltmusik - aber immer ehrlich und handgemacht. Ein unverwechselbarer Sound, wie er eigentlich nur aus Bayern kommen kann.

Live: In ihrer abwechslungsreichen Bühnenshow „Bayrische Songs und solche, die bayrisch hätten sein sollen“ bringen KOPFECK mit Münchner Heimatdialekt, witzigen Geschichten und eingängigen Liedern – eigenen sowie sehr eigeninterpretierten Coverversionen – die bayrische Lebensart musikalisch auf den Punkt und heizen dem Publikum mit ihrem fezzigen Rock'n'Roll, Blues, Reggae, Pop und Rock-Spielarten ordentlich ein. Unvergessene Songs, die Musikgeschichte geschrieben, sind nun endlich in der „bayrischen Originalversion“ zu hören! Gefühlvolle Balladen gehören dabei natürlich genauso dazu wie allseits bekannte Austropop- und BayernRock-Klassiker für die große Party! Das musikalische Crossover unterschiedlichster Stilrichtungen, Anekdoten und allerlei wunderbar verdichteter Lebensphilosophie à la Münchner Geschichten sorgt für beste Unterhaltung und zeigt eindrucksvoll dass Rock'n'Roll im Einklang mit der bayrischen Seele die einzig wahre „Volksmusik“ ist! Aber das Wichtigste ist: bei KOPFECK „menschelt“ es - und das spürt man am besten live!

| Eintritt \*€ 19,00 | Open Air, Bürgerzentrum Vorplatz | Veranstalter: Gemeinde Burgkirchen

**Informationen zu den Tickets unter  
Telefon 0 86 79 / 309-222  
oder auf [www.inn-salzach-ticket.de](http://www.inn-salzach-ticket.de)**

**[www.buergerzentrum.net](http://www.buergerzentrum.net)**



**Kabarett | Samstag, 31.07.2021 | 19:30 Uhr**

## **WANNINGER & FRANK WIA `D SEMMEL SO DA KNÖDL`**

Leberkäs und Seml. Butter und Breze. Wanninger und Frank. Endlich stehen die beiden preisgekrönten Kabarettisten gemeinsam auf der Bühne. Aber was verbindet zwei bayerische Urgewalten, die zehn Jahre Altersunterschied trennen? Naja, Bayern ist eben nicht gleich Bayern. Selbst innerhalb der Eingeborenen kommt es da schon auch mal zu Verständigungs-schwierigkeiten. Bei der Frage nach dem übergroßen Hochdeutschen auf bayerischem Boden herrscht aber schnell wieder Geschlossenheit: „Dass des nicht brauchd hätt! Zumindest ned in diesem Ausmaß!“ Nun tauchen sie mit „Wia d'Semmel so da Knödel“ ein in die Untiefen des Bayernlandes, in seine Sprache, die es zu erhalten gilt und seine Menschen, die man erst mal verstehen muss. Sagt man jetzt der oder die Butter? Handelt es sich bei „Bludige Hehnakrepf“ um ein Instrument aus dem Voralpenland oder um eine Frühstücksdelikatesse aus Asien? Und vor allem: Kann man die berühmte Brennsuppe essen oder schwimmt man nur darauf? Wanninger und Frank sezieren sie wie ein Hendl auf dem Oktoberfest: all diese vielen bayerischen Klischees und Vorurteile. So bringen sie auch den Zuschauerem Bayern nahe, die noch kein Jodeldiplom haben. Das ist unglaublich lustig, immer wieder erschreckend wahr und ergibt am Ende eine echte bayrische Leibspeise. Mit den beiden jungen Kabarettisten vereinen sich leise und laut, deftig und hinterzünftig, Ober- und Niederbayern. Und man findet sie wieder, die urbayrischen Charaktere und die fast vergessenen Schätze bairischer Sprache. Und überhaupt, kennen Sie eigentlich die Knödeltheorie? Nicht? Dann dürfen Sie gespannt sein und Karten kaufen.

| Eintritt ab € 22,30 | OpenAir, Bürgerzentrum Vorplatz | Veranstalter: Oskar Konzerte



**Konzert | Samstag, 24.07.2021 | 19:30 Uhr**

## **LYNYRD SKYNYRD SPECIAL**

Lynyrd Skynyrd – die Band aus Florida gehört zu den wichtigsten Vertretern des in den 70er Jahren populären Southern Rock. Ihre Musik ist eine hart gespielte Mischung aus Rock, Blues und Country, die Texte behandeln typische Südstaatenthemen.

Warum ausgerechnet sieben Herren aus Roding/Oberpfalz die Tribute Band „Lynyrd's Frynds“ gegründet haben ist nicht eindeutig zu klären. Vielleicht weil die Oberpfalz in Deutschlands Südstaaten liegt? Auf alle Fälle haben sie sich in den Kopf gesetzt, die Musik von Lynyrd Skynyrd aus den 70iger Jahren wieder aufleben zu lassen. Dass dies perfekt gelingt, davon konnten sich die Besucher bei zwei vorhergehenden Konzerten im Saal des „Gasthaus zum Bräu“ in Garching/Wald überzeugen. Gänsehaut Feeling und nicht endend wollende „Zugabe“ Rufe waren die angenehmen Begleiterscheinungen dieser Konzerte. „Free Bird“ und „Sweet Home Alabama“ lassen grüßen.

| Eintritt € 25,00 zzgl. Gebühren | OpenAir, Bürgerzentrum Vorplatz | Veranstalter: Luckymanconcerts

**Erfüllen Sie Kultur-Wünsche**

mit Gutscheinen und Tickets für's Bürgerzentrum Burgkirchen

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 08:00 - 12:00 Uhr

Dienstag zusätzlich: 14:00 - 17:00 Uhr

Donnerstag zusätzlich: 14:00 - 18:00 Uhr



Bitte nutzen Sie die gebührenfreien  
Parkplätze in der Rathaus- und  
Bürgerzentrums-Tiefgarage

**Achtung: alle Veranstaltungen finden unter Einhaltung aller zum Veranstaltungstermin gültigen Corona-Regeln statt.**



# Bekanntmachungen im JULI 2021

Nacht- und Notdienste (von 08:00 Uhr bis 08:00 Uhr / ohne Gewähr / Quelle: lak-bayern.nottdienst-portal.de (Diese Daten sind tagesaktuell und unterliegen einem ständigen Änderungsservice))					
Freitag	02.07.2021	Johannes-Apotheke	08679/4748	Untere Dorfstraße 6	Emmerting
Samstag	03.07.2021	Easy-Apotheke	08671/8843880	Braumeisterstr. 1	Neuötting
Sonntag	04.07.2021	Tilly-Apotheke	08671/6801	Neuöttinger Str. 4	Altötting
Freitag	09.07.2021	Engel-Apotheke	08671/6727	Trostberger Str. 1	Altötting
Samstag	10.07.2021	Borromäus-Apotheke	08679/96600	Max-Planck-Platz 12	Burgkirchen
Sonntag	11.07.2021	Marien-Apotheke	08671/2246	Ludwigstr. 63	Neuötting
Freitag	16.07.2021	Tilly-Apotheke	086761/6801	Neuöttinger Str. 4	Altötting
Samstag	17.07.2021	Schloss-Apotheke	08671/20686	Obere Hofmark 9	Winhöring
Sonntag	18.07.2021	Margeriten-Apotheke	08633/1009	Marktplatz 9	Tüßling
Freitag	23.07.2021	Marien-Apotheke	08671/2246	Ludwigstr. 63	Neuötting
Samstag	24.07.2021	Bären-Apotheke	08679/81275	Martin-Ofner-Str. 10	Burgkirchen
Sonntag	25.07.2021	Michaeli-Apotheke	08671/4360	Neuöttinger Str. 30	Altötting
Freitag	30.07.2021	Margeriten-Apotheke	08633/1009	Marktplatz 9	Tüßling
Samstag	31.07.2021	Marien-Apotheke	08670/98880	Eggenfeldener Str. 4a	Reischach
Sonntag	01.08.2021	Antonius-Apotheke	08671/8080	Bahnhofstr. 14	Altötting
Feuerwehr	112	Störungs-Nr. Strom	0180/2192091	Bauhof	08679/309-301
Polizei	110	Störungs-Nr. Gas	08638/95280		0160/4543155
Ärztl. Bereitschaftsdienst	116 117	Polizei Altötting	08671 96440	Kläranlage	08679/6495
		Polizei Burghausen	08677 96910	Wasserwerk	0172/9378844
					08679/309-321
					0160/6465082

## Allgemeine Informationen

<p><b>Abfallberatung</b> Tel.: 08671 502-711 und -712</p> <p><b>Bauern- und Wochenmarkt</b> Jeden Freitag von 07:00 Uhr bis 12:30 Uhr am Bürgerzentrum. Kostenlose Parkmöglichkeiten am Max-Planck-Platz und in der Rathaus- u Bürgerzentrumstiefgarage</p> <p><b>Kompostieranlage Forstthof</b> Forstthof 2, Burgkirchen Tel.: 08679/916 777 10 Mo-Fr 08:00 - 12:00 Uhr 13:00 - 17:00 Uhr</p> <p><b>Grüngutannahmestelle Hirten</b> Dienstag: 17:00 Uhr - 19:00 Uhr Donnerstag: 17:00 Uhr - 19:00 Uhr Samstag: 13:00 Uhr - 15:00 Uhr</p>	<p><b>Müllverbrennungsanlage (ZAS)</b> Bruck 110, Burgkirchen, Tel.: 08679 308 127 / www.zas-burgkirchen.de Öffnungszeiten: Mo. – Do. 07:30 - 12:00 / 12:30 - 16:00 Uhr Freitag 07:30 - 12:00 / 12:30 - 14:30 Uhr</p> <p><b>Wertstoffhöfe</b> <i>Gendorf, Mozartstraße</i> Telefon: 08679/5868 geöffnet: 01./02./03.07. 13.-17.07. / 27.-31.07. Di. bis Fr. 08:30 - 12:00 Uhr 13:00 - 18:00 Uhr Samstag 08:00 - 13:00 Uhr</p> <p>Entsorgungsangebot: Altglas, Altkleider, Altmetall, Batterien, CDs, Elektrogeräte, Energiesparlampen, Kunststoffgegenstände, LEDs, Leuchtstoffröhren, Schuhe</p>	<p><i>Hirten, Thal u. Griesstätt 9</i> Di. u. Do. von 17:00 - 19:00 Uhr sowie Sa. 13:00 - 15:00 Uhr Entsorgungsangebot: Altglas, Altmetall u. Grüngut</p> <p><b>Öffnungszeiten Rathaus und Bürgerzentrum</b> Mo.-Fr.: 8:00 - 12:00 Uhr zusätzlich Di.: 14:00 - 17:00 Uhr und Do.: 14:00 - 18:00 Uhr</p> <p><b>Sitzungstermine:</b> Di. 06.07. – 17:00 Bauausschuss Di. 13.07. – 17:00 Gemeinderat</p> <p><b>Notarsprechstunde</b> Frau Notarin Brigitte Burgmann Donnerstag, 01. Juli 2021 14:30 Uhr bis 17:30 Uhr Vor Anmeldung erforderlich unter <b>Tel.: 08677 989540</b></p>
---	---	---

# Bildstock bei Kiern versetzt



Kiern nach Versetzung (Foto: Alois Rimmelberger)

Auf Veranlassung von Ortsheimatpfleger Alois Rimmelberger wurde vor einigen Wochen der Marterl-Bildstock bei Kiern versetzt. Der Bildstock mit der Jahreszahl 1729 stand bisher verwaist zwischen den Verkehrszeichen der Staatsstraße 2357 an der sog. Kierner Kreuzung. Mit Zustimmung der Denkmalschutzbehörde wurde nun das Denkmal rund 25 m nach Osten in die gemeindliche Grünfläche versetzt. Das Umfeld wurde mit Blumenwiese, zwei Sträuchern, einem Zierkirschbaum und einer Sitzbank entsprechend gestaltet. Auf dem 300 Jahre alten Marterl aus Tuffstein ist oben nun eine neue Tafel mit Mutter Gottes von Altötting angebracht. In der Aussparung unten am Sockel kommt demnächst wieder eine Blechtafel mit den armen Seelen im Fegfeuer. Welches Schicksal hinter

der Jahreszahl 1729 steckt, konnte bisher nicht geklärt werden. Der neue Platz bietet den Benutzern des Benediktweges, des Salzhandelweges und der Burgentour, die alle hier Richtung Süden vorbeikommen, einen Platz zur Einkehr und des Rastens mit freiem Blick zu den Bergen.

**Sauber g'spart!**

**Bestens versorgt mit Erdgas und Ökostrom von Energie Südbayern.**

[www.esb.de](http://www.esb.de)

**ESB**  
ENERGIE SÜDBAYERN

© Martin Bolle



# Mauersegler zurück aus Afrika

## Nistplätze wurden aufgesucht

Rund 2 Wochen verspätet - wohl wegen der kalten und nassen Witterung Anfang Mai - schwirrten die ersten Mauersegler erst am 18. Mai am Himmel der Ortsmitte von Burgkirchen und verkündeten laut mit ihrem typischen Ruf „sirr... sirr...“ ihre Heimkehr aus dem südlichen Afrika. Wie gewohnt suchten die rund 10 bis 15 Vögel ihre 13 Nistkästen hoch oben am Rathaus und Bürgerzentrum zum Nisten auf, die aber mittlerweile zum Teil schon von den frechen Spatzen belegt waren. Da gab es dann etwas Streit. Ende Juli letzten Jahres flogen die hervorragenden Segler nach Südafrika ab und verbrachten dort ihre Winterresidenz, wo es genü-



Die ersten Mauersegler inspizieren die Nistplätze am Rathaus (Foto: Remmelberger)

gend Nahrung gibt. Nur während der Brutzeit von Mai bis Juli halten sich die Vögel in Europa auf.

## Heiterer Lesestoff von Lokalautor

Der lokale Autor, Thomas Kaleta, hat ein neues Buch geschrieben: „**Mich laust der Affe**“. Es ist die humorvolle Geschichte über Tiere, die frei in ihrer Parlamentarischen Republik leben. Wo sich dieses besondere Land befindet wird nicht verraten, um nicht die fragile Welt der Fauna zu zerstören. Möglicherweise liegt es jedoch auch nicht ganz so weit entfernt ... Eine kleine, vergnügliche Leseprobe erhalten Sie hier:



Nun war die Giraffe Laura dran. Sie sprach die Bedienung gezielt wegen eines bestimmten Services an: „Weißt du, ich muss noch meinen Sohn von der Uni abholen. Kann ein Bote meine Dinge nach Hause bringen?“ Der Bedienstete, ein Albatros mit auffällig roten Augen, nickte höflich und schrie lautstark: „Ein Pelikan zur Kasse zwei, bitte!“ Dann wandte er sich an die Kundin: „Dafür kriege ich noch ein paar Fressi von dir.“

Ein Pelikan watschelte heran und stellte sich seitlich des Schalters. „Wohin darf ich deinen Einkauf liefern?“

„In die Obere Terrasse links, am Schneckenbichl“, gab sie die Adresse nicht ganz ohne Stolz bekannt. Der Pelikan nickte.

„Möchtest du vielleicht unser neuestes Angebot ausprobieren?“, fragte der Albatros. „Wir liefern unsere Produkte auch vakuumverpackt. Somit geht nichts kaputt.“

Laura hat noch nie darüber gehört, aber der Vorschlag sprach sie an, sie buchte diese neue Leistung mit. Die Verkäuferin warf nun alle gekauften Sachen nacheinander in den Kehlsack des Pelikans. Dann klappte sie seinen Schnabel zu, nahm einen Stock in die Hand und schlug damit heftig auf den Knöchel des Kuriers. Der Pelikan saugte

die Luft tief in sich hinein, bis er Glupschaugen bekam. Nur durch die Nase atmen, hieß es jetzt für ihn. Er watschelte zum Ausgang hinaus, stellte sich auf eine Rampe und wartete dort auf den günstigsten Aufwind, um bei der vollen Belastung seine Kräfte zu sparen.

Das amüsante Buch ist für 14,80 € erhältlich in allen Buchhandlungen, bei Reisebüro Thomas Kaleta oder über [www.amazon.de](http://www.amazon.de)

# Ferienprogramm findet statt

## Anmeldung per Verlosung am 21. Juli im BÜZ

Bereits zum 36. Mal wird das Ferienprogramm der Gemeinde Burgkirchen a.d.Alz zusammen mit über 20 Vereinen, Verbänden und Privatinitiativen veranstaltet. Das Ferienprogrammheft erscheint diese Woche und liegt im Rathaus, Bürgerzentrum, den Schulen und in verschiedenen Institutionen aus. Dank des großen Engagements der vielen Veranstalter können den Kindern und Jugendlichen der Gemeinde Burgkirchen heuer 39 Veranstaltungen mit insgesamt ca. 1000 Teilnehmerplätzen angeboten werden. Das Programm reicht von Spiel, Sport und Bastelaktionen, über Besichtigungen und Exkursionen bis hin zu mehrtägigen Jugendbildungsmaßnahmen, wie die Spielstadt Mini-Burgkirchen von 02. August bis 06. August (allerdings etwas eingeschränkt und dadurch den Coronaregeln entsprechend).

Die Anmeldung findet im Bürgerzentrum Burgkirchen/großer Saal statt und die Teilnahmegebühr beträgt 5,-€ pro Familie.

Anmelden können sich alle interessierten Kinder und Jugendlichen am Mittwoch, 21. Juli von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr, am Donnerstag, 22. Juli von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr sowie Freitag 23. Juli



im neuen Jugendbüro im 2. Stock des Bürgerzentrums/neben der Musikschule. Wie bereits in den letzten Jahren wird wieder das Losglück über die Vergabe der besten Plätze entscheiden.

Informationen und die Übersicht über das Ferienprogramm gibt es vorab schon im Internet auf der Seite [www.burgkirchen.de](http://www.burgkirchen.de). Für nähere Auskünfte steht der Jugendpfleger der Gemeinde Burgkirchen Armin Nachlinger unter der Telefonnummer 08679/309-117 oder per Mail an [nachlinger@burgkirchen.de](mailto:nachlinger@burgkirchen.de) zur Verfügung.





# Mini-Burgkirchen von 02.-06.08.

## Spielstadt mit Hygienekonzept und Einschränkungen

Unter der Trägerschaft der Gemeinde Burgkirchen veranstaltet die Jugendpflege zum 25. Mal die Jugendbildungsmaßnahme Spielstadt Mini-Burgkirchen.

Aufgrund der geltenden Coronaregeln wird es allerdings nur eine abgespeckte Form der beliebten Kinderstadt geben. Zusammen mit 15 BetreuerInnen erarbeitet der Jugendpfleger Armin Nachlinger ein Hygienekonzept, um eine sichere Durchführung zu garantieren.

Dazu werden die Kinder in Kleingruppen eingeteilt (sofern sie sich nicht schon selber in Kleingruppen organisiert haben), die dann gemeinsam von einer Werkstatt zur anderen wechseln. Ein individuelles Erkunden der Stadt ist heuer deshalb leider nicht wie gewohnt möglich. Gerade in den beliebten Werkstätten gibt es genügend Platz vor den Zelten, so dass die Kinder „am Arbeitsplatz“ auch mal die Maske abnehmen können. Zeitungsagentur, Schreinerei, Schneiderei, Dekowerkstatt und Gärtnerei laufen wie gewohnt. Einen Wellness-Salon wie unsere „Beauty Farm“ kann es heuer aufgrund des vielen Körperkontakts nicht geben. In der Kreativwerkstatt werden Kreativität und neue Ideen unterstützt.

Der Freizeitclub bietet viele Möglichkeiten zur Freizeitgestaltung. Angefangen von Spiel & Spaß über Sport bis zum Spielcasino.

Leider müssen wir einige Ämter stark einschränken: Arbeitsamt, Einwohnermeldeamt, Bank, Post

– dort ist kein Abstand möglich, zusätzlich würden sie für unnötige Durchmischung sorgen.

Spiel- und Spaßaktionen wird es zusätzlich auch unter dem Spielstadttag geben, und für die Abschlussveranstaltungen hat das Betreuerenteam bereits einige fantastische Ideen!

Trotzdem können „Mini-Bukis“, das Geld der Spielstadt, verdient und ausgegeben werden. Jeder kann so nachempfinden, wie die Welt der Erwachsenen funktioniert.

Ein kleiner Wehrmutstropfen: da Besucher nicht zugelassen sind, dürfen wir heuer zu unserem Bedauern keinen „Elterngarten“ anbieten.

### Termin:

**1. Sommerferienwoche  
Montag, 02. August 2021  
bis Freitag 06. August 2021**



### Informationen...

... erhalten Sie bei Jugendpfleger Armin Nachlinger

armin.nachlinger@burgkirchen.de

Tel: 08679/309117

Mobil: 0175/6331134



# Teilnahmebedingungen...

## ... für Kinder und Jugendliche (von 6-15 Jahre)

- Die Anmeldung zu den einzelnen Veranstaltungen beginnt am **Mittwoch, 21. Juli 2021** um **16.00 Uhr (bis 18.00 Uhr) im Bürgerzentrum Burgkirchen**. An diesem Tag können nur **maximal 5 Veranstaltungen** ausgewählt werden - also gut überlegen!
- **Verlosung der Reihenfolge: 1 Anmeldezettel pro Familie = Loszettel**
- Nach diesem Anmeldetag können die weiteren Angebote im Jugendbüro im Bürgerzentrum 2. Stock (neben Musikschule) abgeholt werden. Ein Anmeldezettel (farbige Seite im Ferienprogrammheft) ist für die Familie unterschrieben abzugeben.
- Für die Teilnahme am gesamten Ferienprogramm wird ein **Unkostenbeitrag von 2 € pro Kind, max. 5 € pro Familie** erhoben. Damit ist das teilnehmende Kind für alle Veranstaltungen versichert. Zusätzliche Gebühren (Eintritte, Fahrtkosten u.a.) werden in der Regel nicht erhoben, werden ggf. vom Veranstalter im Ferienprogramm bekannt gegeben.
- Falls jemand an den bereits ausgewählten Veranstaltungen **nicht teilnehmen** kann, bitte dem **Veranstalter absagen**.
- Falls eine Veranstaltung ausfallen sollte (z.B. Wetter), wird dies rechtzeitig in der Presse bekannt gegeben.
- Fotos/Videos der teilnehmenden Kinder dürfen für die Öffentlichkeitsarbeit der Gemeinde Burgkirchen verwendet werden (es Bedarf keiner weiteren Erlaubnis!). Der Veranstalter darf Fotos/Videos seiner Aktion für seine Öffentlichkeitsarbeit verwenden.
- Getränke und Brotzeit sollten alle Teilnehmer selbst mitbringen. Ausnahmen stehen im Programmheft.

### Weitere Auskünfte erteilt:

Armin Nachlinger / Jugendpfleger

Tel.: 08679/309-117

E-Mail: armin.nachlinger@burgkirchen.de

### !!! Wichtige Termine !!!

Anmeldung: Mittwoch, 21. Juli 2021 von 16.00 bis 18.00 Uhr /  
Bürgerzentrum Burgkirchen

Donnerstag, 22.07. und Freitag, 23.07.

während der Öffnungszeiten im Bürgerzentrum

– Jugendbüro 2. Stock (neben Musikschule)

**Mini-Burgkirchen:** von Montag, 02. August bis Freitag, 06. August



# Outdoor Fitness beim SVGB

## Fitnesspark mit Mehrwert

Der Mensch ist für Bewegung geschaffen. Sport hält uns nicht nur körperlich sondern auch geistig fit und gesund.

Mit über 20 Sportarten im Breiten- und Leistungssport ist der Großsportverein SV Gendorf Burgkirchen e.V. eigentlich sehr gut aufgestellt - wären da nicht die derzeitigen Einschränkungen im Sportbetrieb.

Doch genau hier macht ein Outdoor Fitnessangebot langfristig Sinn. Denn Sport- und Trainingsangebote im Freien sind gerade in Corona-Zeiten eine gute Alternative um die fehlenden Sportangebote auszugleichen und Bewegungsmangel vorzubeugen. Das Training im Freien kann sowohl unabhängig von der Gruppe als auch zeitlich flexibel erfolgen. Zudem geben die klar definierten Sicherheitsabstände der Sportgeräte auch Corona-Schutzmaßnahmen den notwendigen Raum.

Der SVGB ergreift diese Chance und investiert in einen Outdoor Fitnesspark. Auf 500 qm schaffen nun Crosstrainer, Brust- und Kraftstation, Unterkörpertrainer, Rad, Ruderbank, Beinpresse und Calisthenics-Anlage neuen Platz für mehr Bewegungsfreiheit: „Dieser Park soll auch ein Dankeschön an unsere Mitglieder sein, da sie uns in den aktuell schwierigen Zeiten die Treue halten.“ so Markus Kreiling.

Damit der neue Outdoor Fitnesspark viele Menschen motivieren und begeistern kann, plante der SVGB ein möglichst breites Angebot an Sportgeräten ein. Die Auswahl der Geräte wird verschiedenen Nutzern gerecht: „Unsere ausgewählten Fitnessgeräte sollen eher den Senioren bzw. ruhigeren Breitensportler ansprechen. An der Calisthenics-Anlage können sich dann die nächsten „Ninja Warrior“ austoben.“

Das Projektmanagement setzte der Großsportverein dann in Eigenregie um. Die Aufstellung der Bewegungsgeräte wurde zunächst online über Maps geplant, dann ganz klassisch durch Maßband und Meterstab ergänzt. Die Erd- und Betonarbeiten



wurden von einer lokalen Fachfirma erledigt. Die Montage der Geräte konnte der Sportverein ohne Komplikationen selbst durchführen.

Die Resonanz zum neuen Fitnesspark im Alzstadion ist durchweg positiv.

Nun blickt der Sportverein der Eröffnung seiner neuen Attraktion erwartungsvoll entgegen und hofft, diesen zukünftig auch verstärkt für Vereinsaktivitäten nutzen zu können: „Zielgruppenorientierte Sportkurse an den Geräten sind bereits in Planung und weit fortgeschritten.“ so Kreiling. Die große Eröffnung des Parks wird dann zeitnah nachgeholt, sobald es die Corona-Situation erlaubt.



# Kindertagesstätte Weberau

## Ab September darf in Holzen getobt werden

Im September startet eine Kindergartengruppe mit 24 Kindern in der Weberau Burgkirchen. Drei davon sollen dank der Inklusion Kinder mit erhöhtem Förderbedarf sein können. Die Trägerschaft wird vom Kreisverband des BRK Altötting übernommen. Viel Platz zum Spielen, Lernen und dem gemeinsamen Essen soll die vorläufig aufgestellte, urige Holzhütte mit ihren ca. 100 m<sup>2</sup> bieten.

Bei dem täglich frisch von den MitarbeiterInnen zubereiteten Mittagessen und der Brotzeit wird auf regionale und biologische Produkte geachtet und in dem Zusammenhang mit der Öko-Modellregion kooperiert und am örtlichen Wochenmarkt eingekauft. Unsere Kinder werden von drei erfahrenen pädagogischen Fachkräften betreut und immer im Mittelpunkt stehen. Wir möchten viel gemeinsame Zeit in der gemütlichen Almhütte und im angrenzenden Wald verbringen. Sobald es möglich ist, plant das BRK einen „Tag der offenen Hütte“. Hier sollen bereits alle angemeldeten Kinder, aber

Für weitere Informationen oder bei Fragen über bzw. zum neuen Kindergarten hilft Ihnen sehr gerne Herr Maximilian Gschwendtner weiter. Er ist Bereichsleiter für Kinder- und Jugendhilfe beim Bayerischen Roten Kreuz – Kreisverband Altötting

Kontakt:

Maximilian Gschwendtner  
Burghauser Str. 71 a / 84503 Altötting  
Tel.: 08671-97 64-113  
Mobil: 0178-29 49 85 9  
Fax: 08671-97 64 20  
maximilian.gschwendtner@swaltoaetting.brk.de

auch weitere Interessierte die Möglichkeit haben, zusammen mit ihren Eltern alles zu besichtigen und sich mit dem Personal austauschen.

## Wir sind für Sie da!

VERLEGESERVICE & VERKAUF | BODENBELÄGE ALLER ART | VERKAUF UND MONTAGE



• **PARKETT**  
verlegen, schleifen,

• **LAMINAT**

• **KORK**

• **PVC / CV**

• **VINYL**  
Designböden

• **TEPPICHBÖDEN**

• **SICHT- & SONNENSCHUTZ**

**INDOOR / OUTDOOR**

- Markisen
- Rolläden
- Außen- & Innenjalousie
- Plissees

• **INSEKTEN- & POLLENSCHUTZ**



**RAUMAUSSTATTUNG GEISBERGER**

Inhaber: Sezayi Irmak

MARTIN OFNER STR. 5 • 84508 BURGKIRCHEN

Tel.: 0178 6877905

Mail: fa.geisberger@t-online.de  
www.raumausstattung-geisberger.de



# Partnerstadt: Wingen sur moder

## Aktuelles von unseren Freunden aus Frankreich

Liebe Partnerschaftsgemeinde,

ich möchte Ihnen, im Namen von Christian Dorschner, Bürgermeister seit März 2020, und im Namen der Gemeinde von Wingen-sur-Moder, ein paar Neuigkeiten geben. Trotz eines bröckelnden Alltags, der sich nur noch um den Coronavirus dreht, müssen wir nach vorne schauen. Ich möchte Ihnen, in ein paar Worten und Bilder mitteilen, was sich so in unserem Dörfchen ereignet hat. Zusammen mit dem neuen Gemeinderat mit vielen neuen Mitgliedern und unserem neuen Bürgermeister sind wir schon in etlichen Projekten vorangekommen.

Folgende Projekte haben wir derzeit:

- einen Behindertenzugang bei der Katholischen und Evangelischen Kirche
- den Gasthof „Wingenerhof“ (früher „Wenck“; der seit 2016 Eigentum der Gemeinde ist) haben wir für 800.000 € renoviert. Es ist heute ein schönes Restaurant mit einer schönen Terrasse und auch ein ganz neues Hotel mit 9 schönen und modernen Zimmern. Das Hotel kann bis zu 30 Leute empfangen.
- wir haben den alten Gasthof neben dem Rathaus gekauft und abgerissen. Es soll ein schönes Gemeinde- und Medizinzentrum werden
- das kulturelle Leben nimmt endlich so langsam seinen gewohnten Lauf
- im Kinosaal, der sich in der Gesamtschule befindet, wurden neue Kinositzen eingebaut

Ich möchte Ihnen auch mitteilen das Herr Eby René, ehemaliger stellvertretender Bürgermeister und Gründer der Partnerschaft, im Alter von 97 Jahre leider verstorben ist. Wir senden Herzliche Grüße aus dem Elsass an alle Burgkirchnerinnen und Burgkirchner und wir hoffen, Euch bald in Wingen oder in Burgkirchen wiederzusehen.

« Il faut croire en demain »  
« Man sollte an Morgen glauben »

Christine Doerflinger  
1er Stellvertretender Bürgermeisterin.

*Dieser herzliche Brief stammt von der stellvertretenden Bürgermeisterin Christine Doerflinger und wurde von der Redaktion nicht auf Rechtschreibung und Satzbau überprüft, damit das Ursprüngliche möglichst getreu erhalten bleibt.*

*Wir haben noch Bilder von den Projekten erhalten, die wir in unserer Gemeindezeitung - für alle Bürger ersichtlich - veröffentlichen dürfen.*



Evangelische Kirche



Hotel innen



Wingenerhof vorn



Abriss Gasthof



Katholische Kirche



Wingenerhof Restaurant außen



Kino Seite



## Bewegungslust statt Bewegungsfrust

Neues Angebot in Burgkirchen für Kinder, Eltern, Erwachsene

Kinder brauchen Bewegung – das wissen wir alle. Aber mal ehrlich: immer Spielplatz und Laufrad fahren? Für Eltern manchmal ganz schön eintönig. Ein neues, professionelles Kursangebot der Sportwissenschaftlerin Monika Brückner soll im September Abhilfe schaffen und Bewegung für Kinder, Eltern und Erwachsene zur abwechslungsreichen Freizeitgestaltung werden lassen.

Im „Stöpselsport“ erhalten Eltern und Kinder vielseitige Ideen, wie die motorischen Grundfertigkeiten Laufen, Springen, Balancieren und Werfen spielerisch geschult werden können. Mit neuen Bewegungsideen, die ganz einfach umzusetzen sind, keine große Turnhalle benötigen und nur mit Alltagsmaterial auskommen, können Eltern ganz einfach für mehr Bewegungslust im Familienalltag sorgen.

Kinder von 6-7 Jahre haben die Möglichkeit, ihre koordinativen Fähigkeiten im KiFi-Kinderfit spielerisch zu verbessern. Die Kinder können hier viele verschiedene Bewegungsformen ausprobieren und ohne Wettkampf- und Leistungsdruck einfach Spaß am Sport haben. Und weil sportartübergreifend geschult wird, übernimmt die gesetzliche Krankenkasse einen Teil der Kurskosten.

Tipps für Zuhause: Fun-Parcours für Kinder von 2-10 Jahre:

- ❖ Korken-Zielwurf in umgedrehte Regenschirme
- ❖ Blind wie ein Maulwurf: Schnappe dir Mama/Papa oder deine Geschwister und lasse dich blind durch eure Wohnung oder euer Haus führen  
Für Profis:
  - ❖ Wenn das gut klappt, lasse dich nur mit Worten durch euer Haus führen
  - ❖ Du kannst auch versuchen, blind Gegenstände aufzuheben, dich auf einen Stuhl zu setzen,...
  - ❖ Versuche die gleichen Aufgaben draußen zu schaffen. Am meisten Spaß macht es im Wald.
- ❖ Zeigt her eure Füße (Fußgymnastik ist für Kinder extrem wichtig! Viele Haltungsschwächen während des Wachstums lassen sich auf eine unzureichend trainierte Fußmuskulatur zurückführen!)
  - ❖ Ziehe deine Socken aus, ohne Hilfe der Hände
  - ❖ Male ein Haus mit den Füßen
  - ❖ Hebe den Stift mit den Füßen auf
  - ❖ Hebe ein Taschentuch mit den Füßen auf
  - ❖ Zerreiße die Zeitung mit den Füßen in ganz kleine Stücke

BEWEGUNGSZENTRUM  
**MOVE BETTER**  
Monika Brückner

## Telefonliste Gemeinde Burgkirchen a.d.Alz

Max-Planck-Platz 5, 84508 Burgkirchen a.d.Alz  
Tel.: 08679 / 309 - 0 Fax: 08679 / 309 - 129  
e-Mail: rathaus@burgkirchen.de  
http://www.burgkirchen.de



	Funktion	Durchwahl
Johann Krichenbauer	1. Bürgermeister	101
Münzer Christine	Vorzimmer Bgm. / Geschäftsleitung	102
Fernicola Evelyn	Vorzimmer Bgm. / Geschäftsleitung	103
<b>Abteilung 1 - Hauptverwaltung</b>		<b>Fax:309-129</b>
Olbort Alexander	Geschäftsleitung, Personalleiter, Datenschutzbeauftragter	111
Bachmaier Bettina	Vorzimmer Geschäftsleitung, Gemeindezeitung	118
Bötsch Bettina	Personalstelle (Mo. bis Do. 08:00 Uhr bis 13:00 Uhr)	113
Maurer Andrea	Personalstelle, Aus- und Weiterbildung (Mo., Mi, Do. ganztägig, Mi 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr)	114
Jakubzik Tino	EDV-Administrator	125
Maasch Markus	EDV	126
Schlögel Benjamin	EDV Schulen	127
Nachlinger Armin	Jugendpfleger	117
<b>Abteilung 2 – Ordnungs- und Sozialamt</b>		<b>Fax:309-149</b>
Lehner-Ecker Marianne	Leitung Abt. 2, Öffentl. Sicherheit Leitung Standes- u. Meldeamt, Sozialw.,	131
Münzer Sebastian	Stv. Leitung Abt. 2, Öffentl. Sicherheit Standes- u. Ordnungsamt, Sozialw.,	132
Zehentner Renate	Friedhofs-, Bestattungswesen / Gestattungen und Marktswesen / Einwohnermeldeamt	133
Albrechts Manuela	Sozial- und Gewerbeamte, Rente, Fischerei (Vorm. 08:00 - 12:00 Uhr)	134
Mitterer Sylvia	Sozialamt	139
Mai Romi	Einwohnermeldeamt - Leitung	141
Altenbuchner Karin	Ewo.-Fundamt, Standesamt (Mo bis Mi 8:00 bis 12:00 Uhr und Do. ganztägig)	135
Fuchs-Scholz Friederike	Einwohnermeldeamt (Mo bis Mi 13:00 bis 17:00 Uhr / Do 8:00 bis 12:00 Uhr)	136
Eichhorn Andrea	Ewo.-Fundamt (Mo.+ Fr. von 08:00 bis 13:00 und Di. und Do. ganztägig)	138
<b>Abteilung 3 – Finanzverwaltung</b>		<b>Fax:309-169</b>
Mitterer Thomas	Leitung Abteilung 3, Kämmerer	151
Reichl Daniel	Stv. Kämmerer, Haushalts-/ Kassen- und Rechnungswesen, FFW, Vergabestelle	152
Donner Daniel	Kämmerei, Haushalts-/ Kassen- und Rechnungswesen, FFW	162
Csellich Birgit	Anordnungsstelle, Archiv	153
Breu Renate	Schulen/Kindergärten, Versicherungen	154
Steinbach Christiane	Kommunale Verkehrsüberwachung, Steuerstelle, Verbrauchsgebühren, Abfall, Hundesteuer	155
Tröster Martina	Kasse Fax 168	156
Hasenberger Evi	Kassenleitung, Vollstreckungswesen Fax 168	157
Fischer Ursula	Info, Barzahlungen, Zentrale Dienste Fax 168	158
Nemmeier Stefanie	Info, Barzahlungen, Zentrale Dienste Fax 168	158
Windsperger Tanja	Personalstelle (Mo. bis Do. 08:00 Uhr bis 13:00 Uhr)	115
Leitsberger Bernhard	Vergabestelle	159
Poppe Ramona	Kommunale Verkehrsüberwachung (nur Do 10 – 12 Uhr) Fax 167	160
<b>Abteilung 4 - Bauamt</b>		<b>Fax:309-189</b>
Rommelberger Alois	Leitung Abt.4, Hoch-u.Tiefbau, Umweltschutz, Gewässer, Liegenschaften, Denkmalpflege, Straßen, Grünanlagen	171
Huber Klaus	Bauverwaltung, Straßenverkehrsrecht, Herstellungsbeiträge	172
Wirtz Stephan	Hoch-u.Tiefbau, Spiel- u. Bolzplätze, Geoinformationssystem (GIS), Straßen, Radwege	173
Schäfer Ilja	Erschließungskosten, Ausbaubeiträge, Vorzimmer Abt. 4	174
Starflinger Helga	Vorzimmer Abt. 4 (Mo.-Fr. 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr)	175
Prestel Michael	Hochbau, Gebäudemanagement	176
Mühlberger Florian	Hochbau, Gebäudemanagement	177
Mitterer Marco	Hochbau, Gebäudemanagement	178
Joschko Claudia	Ver- u. Entsorgung, Energie	179
<b>Bürgerzentrum Burgkirchen, Musikschule, Bibliothek</b>		<b>Fax:309-229 BÜZ</b>
Triefflinger Christian	BBZ-Manager	221
Holmberg Katja	Veranstaltungsorganisation, Kartenverkauf	222
Musikschule: Lechner Christian	Musikschulleitung	240
Jakob Mariene	Sekretariat Musikschule	241
Lemberger Michael	Haustechnik BBZ	230
Bibliothek – Info		250
Geigenberger Thomas	Leiter Bibliothek	251



# GEWERBEGEBIET Hecketstall

Haus  
Garten  
Bauen  
Wohnen  
Technik  
Genuss  
Freizeit



**POSTAKTUELL**  
Ein Service der Deutschen Post  
An sämtliche Haushalte

## DOPPELSTABMATTEN

*Beim Mauerberger in Burgkirchen*

**JETZT ZUSCHLAGEN!**  
Doppelstabmatten & -tore  
in gängigen Größen  
lagernd!



### DEKORATIV



Gestalten Sie Ihren Zaun nach IHREM Geschmack & wählen z. B. zwischen Ober- oder Unterbogen sowie verschiedenen Ornamenten.

### KLASSISCH



Stabil, langlebig, wetterbeständig, dezenter & moderner Touch. So lassen sich Doppelstabmatten kurz & knapp beschreiben!

### FUNKTIONAL



Individuelle Gestaltung war noch nie so einfach! Wählen Sie z. B. zwischen Sichtschutzstreifen, Gabionen oder Sichtschutzbleche mit Verzierung.



J. Mauerberger GmbH & Co. KG, Seilerring 9, 84508 Burgkirchen, Tel. 08679 / 98 24 0, Mail. info@mauerberger.de, www.mauerberger.de

*Gewerbegebiet Hecketstall – eine starke Gemeinschaft ...*

